

German 417 Jenseits der Mauer: die deutsche Kultur seit 1989 (CHC, W)**Lehrkraft:** Sonja Fritzsche**Phone:** 556-3290**E-mail:** sfritzsc@iwu.edu**Büro:** Buck 23**Sprechstunden:** Mo 10-12, Mi 1-2, 3-4**Seminarraum:** Buck 108**Unterrichtszeiten:** Mo, Mi, Fr 14.00-14.50 Uhr**Bibliothekar:** Bob Delvin; 556-3003; bdelvin@iwu.edu; Ames 145**Seminarwiki:** <http://german417.wikispaces.com/>**Seminarwebseite:** Siehe my.iwu.edu und auch <http://titan.iwu.edu/~sfritzsc/>**Required Texts:**Schlink, Bernhard *Der Vorleser*. Zurich: Diogenes, 1995.Wagner, Richard. *Miss Bukarest*. Berlin: Aufbau Verlag, 2001.

Course Reader

Reserve Materials:

The films for the course are on a two-hour reserve at the Circulation Desk in Ames Library. These are reference materials and must remain in the library. Additional course readings not in the course reader are available as E-reserves. E-reserve password is: Wende

Course Description

As an upper-level course in German, *Jenseits der Mauer* is designed with two primary objectives: 1) to provide an introduction to the most important cultural debates since German reunification while practicing advanced critical analytical skills 2) to instruct students in an advanced level of German language skills (listening, reading, speaking). Since this course carries a writing intensive flag, it will place special emphasis on writing in German. Course content will include current contributions to the *Vergangheitsbewältigung* as related to National Socialism as well as the newer past of a divided Germany. Newer German-Jewish, German-Turkish, Afro-German, and ethnic-German voices will touch upon the notion of a changing German identity within the European Union. The impact of these authors and literary debates, which followed upon the heels of revelations concerning Christa Wolf's and Günter Grass' respective pasts, have exploded the notion of the German literary canon since 1989. The course includes a variety of literary genres and forms (satire, personal history, novel, poem), film, and a seminar wiki.

Final grades possible for *Jenseits der Mauer* are:

Letter Grade	Percentage	Comments
A/A-	100- 90%	Superior/Excellent
B/B-	89-80 %	Very good
C/C-	79-70%	Average
D	69-60%	Below average
F	59% or below	Failure

Instructional Method

An active learning approach is utilized in *Jenseits der Mauer*. Unlike traditional lecture courses, you will participate actively in the learning process, so that you can practice all modalities (listening, speaking, etc.) of the German language. Besides viewing films, typical classroom activities include mini-lectures, small group work, class discussion, and student presentations.

Attendance, Participation, and Preparation (15%)

You are responsible for your own grade. Consistent attendance and active participation in class are vital components of this course. I take attendance for every meeting and learn names quickly. We have lots to cover, so it is vital that you arrive on time (not 5, 10 or 15 minutes late). If you must miss a day due to another academic-related event, you must discuss this with me ahead of time. If you are ill, you must send me an e-mail or call and leave a message on my office phone before class. Work missed as a result of an unapproved absence will not be accepted. Absences and late arrivals will affect your grade. Please be aware that if you miss four classes during the course of the semester, I will reduce your final grade by one letter grade. Four classes equals one week and one day of class instruction. All absences count towards this total regardless of the reason. Further absences will result in further grade reduction.

Success in *Jenseits der Mauer*, as in life, requires active participation. To get the most from this course (and get the best grade), you must participate actively. In plain language, this means that you: complete all reading/viewing assignment on time (before class), take notes on what you read or view and refer to the notes/questions in class, listen attentively to others, contribute to discussions in a meaningful way, and take notes on what you see and hear.

Please do not: sleep, eat, or read your latest SMS during class. This behavior is not classroom appropriate and is rude to the others around you. Cell phones and pagers must be switched off and put away during class. Please visit the restroom before class, not in the middle of films or discussions. This is highly disruptive to class discussion. The class period is not that long, and you should be able to plan. Students who are unable to conduct themselves appropriately will be marked absent.

When you read each text come prepared with the following written down -

- 1) vocabulary that you find central to the reading for that day
- 2) central ideas, themes, metaphors you find important
- 3) factual and analytical questions you wish to discuss

Attendance, Participation, Preparation grading rubric:

A+/A/A- – Student attended every class, asked and answered relevant and interesting questions during class time eloquently in German, was respectful to everyone in the class, never fell asleep, never came late to class.

B+/B/B- – Student attended every class, asked and answered questions during class time with some encouragement, was respectful to everyone in the class.

C+/C/C- - Student attended most classes on time. Student had to be asked questions directly, but when asked, was eager to answer; student was respectful to everyone in class.

D+/D/D- – Student missed class frequently and came to class late, student didn't like talking in class, student would say "I don't know when asked a question", student sometimes fell asleep.

F – Student missed lots of classes, was unresponsive during class, fell asleep, did not participate in class or engage the class in meaningful conversation.

Aufsätze/andere schriftliche Aufgaben (70%)

Aufsätze (65%)

Since this course is designated as writing intensive, there will be an annotated bibliography (5%), two article reviews (10%), and one 5-page essay at midterm (20%). All of this work will aid you in producing one large 10-page essay (30%) on the same topic, but expanded, by the end of the term. The first essay, your notes taken preparing for class and in class, book and article reviews, the annotated bibliography, and any other smaller writing assignments are designed to be a building block towards the final one. All written done in this class must be typed in 12-pt font, use 1 in. margins, and use peer-reviewed sources cited in the MLA format.

Wiki (5%)

Each student will also create their portion of a *wiki*, which will be dedicated to their research topic of choice. Each student will have their own portion of the *wiki* that will chart the progress of their research throughout the semester (research methodology, bibliography) and also serve as place for them to put content and analysis in a more informal structure than in their paper (Note: Informal does not mean grammar and spelling mistakes). You will receive two separate grades for your Wiki contributions, one at the midterm and one at the end of the semester. Each is worth 2.5%. This grade does not include the other separate assignments (bibliography, reviews) that have been posted on the Wiki, but rather the amount and quality of the description and reflection on the information gathering. At the end of the semester, you will have the equivalent of a writing portfolio.

Mündliche Aufgaben (15%)

Bücherrezensionen (5%)

Near the beginning of the semester each student will present a book of their choice in class on Germany since 1989. Please see the end of this syllabus for ideas on books in Ames. If you are interested in another topic and would like to see what kinds of books might be available, please see me. This assignment is designed to get you thinking about a possible final essay topic. All handouts or Power Point presentations must be printed out, and turned in and will be graded for grammar and appropriate vocabulary. It is wise to get help putting these together ahead of time from myself or the tutors. The supporting materials also need to be added to your research wiki.

Referate (10%)

Each student will present two of the readings individually. In the past, I have had you present much background material on the author and the context. This time, I will present this information in class. You will be responsible for knowing this information, but will lead the discussion on the reading that day. You will fill out the Wiki page on the reading you are presenting (excluding the section marked "Biography/Context"). Although I will present the author's biography and the historical context, you will be required to know this and reflect

upon how it influences what you have read. Your primary purpose will be to provide a quick summary of the story, identify central characters and why they are central, and to provide two thematic analytical points. This means that you will talk about the most important themes and/or concepts that you found while reading. You also need to identify key vocabulary words/concepts in relation to this analysis. You will be focusing on an close textual analysis of the read that day only. You are responsible for posing discussion questions to the class, responding to them and helping the others develop their ideas regarding the reading as well. Students must present on two different authors/directors during the course of the film and cannot do solely film. You are required to include a list of sources that you used to prepare for these Referate on the Wiki. These must include peer-reviewed, non-Web sources and must be cited correctly according to the MLA guidelines. All presentations will be graded for grammar and appropriate vocabulary. It is wise to get help putting these together ahead of time from myself or the tutors.

Plagiarism on Papers and Presentations

Where papers and group presentations are concerned, you are expected to present your thoughts and ideas in your own words for *Jenseits der Mauer*. Copying a passage verbatim from a book chapter in a paper or printing an internet page and presenting it as your own is plagiarism. Credit all original sources properly, whether quoting directly or paraphrasing (expressing another's ideas in your own words). Plagiarism will be dealt with according to university policy. If you need help in finding the correct citation form, come see me, speak with the writing center, or ask at the reference desk in the Ames Library.

Learning Disabilities and Accommodations

Students with special needs must notify me on the first day of class, so there is enough time to arrange and/or schedule the accommodations you require. Do not wait until the day of your midterm or final and expect magic to occur. There is paperwork involved, and it takes time to arrange. Therefore, you need to take care of this in advance, and the responsibility to do so is yours. A letter from Roger Schnaitter is required for all accommodations.

Semesterkalender:

**Vortrag (Pflicht): Donnerstag, der 27. Sept um 16.00 in Beckman Auditorium,
Ames Library - Jack Zipes, University of Minnesota**

Filmaufführungen:

Mittwoch, der 5. September, <i>Marx und Coca Cola</i>	Buck 12
Sonntag, der 9. September, <i>Go Trabi Go</i> Keine englische Untertitel	Buck 12
Sonntag, der 23. September, <i>Rosenstrasse</i>	Beckman
Mittwoch, der 17. Oktober, <i>Alles auf Zucker</i> "Go for Zucker"	Buck 12
Sonntag, der 11. November, <i>Das Leben der Anderen</i> "The Lives of Others"	Beckman
Dienstag, der 4. Dezember, <i>Die Stille nach dem Schuß</i> "The Legend of Rita"	Buck 12

Montag, der 27. August – **"Einführung in das Seminar"**

Mittwoch, der 29. August – **“die Wende”**

Reading: Zettl Nr 40 “Von der friedlichen Revolution zur Wiedervereinigung” und Fragen beantworten schriftlich. Ich werde sie einsammeln. (im Reader); Günter Grass *Mein Jahrhundert* Seiten 332-339 “1989” und “1990” (im Reader)

Freitag, der 31. August – **Günter Grass *Mein Jahrhundert* (1999)**

Reading: Grass Seiten 340-356 “1991” bis “1994” (im Reader)

September

Montag, der 3. September – Tag der Arbeit – kein Unterricht

Mittwoch, der 5. September – **Günter Grass *Mein Jahrhundert***

Reading: Grass Seiten 357-379 “1995” bis “1999” (im Reader)

Wiki – Vorstellung fällig

Freitag, der 7. September – **“East-West Road Movies”**

Film: *Marx und Coca Cola* (Dir. Hartmut Griesmayr, 1991)

Montag, der 10. September

Film: *Go Trabi Go* (Dir. Peter Timm, 1991)

Mittwoch, der 12. September – **Bücherrezensionen Tag 1**

Person 1:

Person 2:

Person 3:

Freitag, der 14. September – **Bücherrezensionen Tag 2**

Person 1:

Person 2:

Person 3:

Montag, der 17. September – **Berlin “Wendestadt”**

Reading: Jakob Hein “Rostberlin” und “Restberlin” aus *Gebrauchsanweisungen für Berlin* (2006) Seiten 75-93

Mittwoch, der 19. September – **“Berlin aus anderen Augen”**

Reading: Carmen Banciu “Berlin ist mein Paris”, “Heimweh” und auch Lutz Rathenow “Heimat”

Freitag, der 21. September – **Besprechungstermine zum Forschungsthema mit Wikis**

Montag, der 24. September – **“aktuelle Beiträge zur Vergangenheitsbewältigung”**

Reading: Esther Dischereit “Mit Eichmann an der Börse” (2001) Seiten 113-119 und “Links”

Mittwoch, der 26. September – **“Die dritte Generation und post-Memory”**

Film: *Rosenstrasse* (Dir. Margarethe von Trotta, 2003)

Reading: Filmrezension (Handout)

Donnerstag, der 27. September – Pflicht – Vortrag von Jack Zipes um 16 Uhr in Beckman

Freitag, der 28. September – Besuch von Jack Zipes

Oktober

Montag, der 1. Oktober – Bernhard Schlink *Der Vorleser* (1995)

Reading: Auszüge aus *Dem Vorleser* 5-7, 38-44

Zwei schriftliche Artikelrezensionen auf dem Wiki

Mittwoch, der 3. Oktober – **Der Vorleser**

Reading: *Der Vorleser* 51-57, 72-74, 79-81

Freitag, der 5. Oktober – **kein Unterricht**

“Annotated Bibliography” fällig im MLA Format, mindestens 10 “peer-reviewed”

Quellen

Muss auf dem Wiki sein.

Wiki 1 fällig.

Montag, der 8. Oktober

Reading: *Der Vorleser* Zweiter Teil 83-94

Mittwoch, der 10. Oktober

Reading: *Der Vorleser* 95-100, 109-113, 119-124

Freitag, der 12. Oktober – **Herbstferien – Kein Unterricht**

Montag, der 15. Oktober –

Reading: *Der Vorleser* 125-133, 148-152, Dritter Teil 164-166, 184-188, 192-198

Mittwoch, der 17. Oktober –

Aufsatz 1 - Partnerarbeit

Freitag, der 19. Oktober – **“Wiedervereinigung einer jüdischen Familie”**

Film: *Alles auf Zucker* (Dir. Dani Levy, 2005) – Go for Zucker!

Reading: Filmrezension (Handout)

Montag, der 22. Oktober – **“Stimmen von Migrationsdeutschen”**

Reading: Richard Wagner *Miss Bukarest* (7-16) Teil I

Aufsatz 1/1 fällig

Mittwoch, der 24. Oktober –

Richard Wagner *Miss Bukarest* (16-31)

Freitag, der 26. Oktober –

Richard Wagner *Miss Bukarest* (32-49)

Montag, der 29. Oktober –

Richard Wagner *Miss Bukarest* (50-67)

Mittwoch, der 31. Oktober –

Reading: Wagner *Miss Bukarest* (68-86)

November

Freitag, der 2. November –
Richard Wagner *Miss Bukarest* (87-102)
Aufsatz 2/2 fällig

Montag, der 5. November
Reading: Richard Wagner *Miss Bukarest* (TBA) Teil II

Mittwoch, der 7. November
Reading: Richard Wagner *Miss Bukarest* (153-169) Teil III

Freitag, der 9. November – **Fall der Berliner Mauer**
Reading: Richard Wagner *Miss Bukarest* (170-190)

Montag, der 12. November – **“Bewachungsstaat DDR”**
Film: *Das Leben der Anderen* (Dir. Florian Henckel von Donnersmarck, 2006) – The Lives of Others

Mittwoch, der 14. November **Tag der Aufsatzarbeit**
Gespräch im Seminar über alle Themen
Wiki 2 fällig

Freitag, der 16. November – **“Das ‘Andere’ in der deutschen Literatur”**
Film: *Hoffnung im Herz - Die Geschichte von May Ayim* (29 Min.)

Montag, der 19. November – **“Afro-deutsche Literatur”**
Reading: Auszüge von Texte von May Ayim
"vision," "gegen leberwurstgrau," "deutschland im herbst," "blues in schwarz weiss," "im exil und hiv positiv"

Mittwoch, der 21. November – **Erntedankfest – Kein Unterricht**

Freitag, der 23. November – **Erntedankfest – Kein Unterricht**

Montag, der 26. November **“Die Türkische Minorität in Deutschland”**
Reading: “Minority Literature in Germany” - Handout

Mittwoch, der 28. November **“Zwischen zwei Welten”**
Reading: Zafer Senocak “Mein Vater – ein türkischer Lebenslauf” Seiten 11-18 und “Der Kompass” Seite 19-20 (2006)

Freitag, der 30. November
Aufsatz 2 Partnerarbeit

Dezember

Montag, der 3. Dezember
Reading: Senocak “Zwischen Koran und Sexpistols” Seiten 29-33 und “Islam übersetzen”
Seiten 53-57
Aufsatz 2/1 fällig

Mittwoch, der 5. Dezember – “**Terrorismus in Deutschland: Das Rote Armee Fraktion**”

Film: *Die Stille nach dem Schuss* (Dir. Volker Schlöndorff, 2000) – The Legends of Rita.

Freitag, der 7. Dezember

Aufsatzbesprechungstermine

Schlussstermin – am Mittwoch, dem 12. Dezember von 10.15 – 12.15 Uhr
Aufsatz 2/2 fällig – Video im Unterricht

Bücherrezensionen – Bücherauswahl

Body and narrative in contemporary literatures in German: Herta Müller, Libuse Monikova, and Kerstin Hensel/ Lyn Marven.

Contemporary Jewish writing in Germany : an anthology / edited by Leslie Morris & Karen Remmler.

Contemporary women's writing in German : changing the subject / Brigid Haines and Margaret Littler.

Döner in Walhalla : Texte aus der anderen deutschen Literatur / Ilija Trojanow (Hrsg.).

Fringe voices : an anthology of minority writing in the Federal Republic of Germany / edited and translated by Antje Harnisch, Anne Marie Stokes, and Friedemann Weidauer.

German literature of the 1990s and beyond : normalization and the Berlin Republic / Stuart Taberner.

German pop culture : how "American" is it? / edited by Agnes C. Mueller.

Literary skinheads? : writing from the right in reunified Germany / Jay Julian Rosellini.

Rewriting Germany from the margins : 'other' German literature of the 1980s and 1990s / Petra Fachinger.

Sie können auch andere Bücher wählen, z.B. zum Thema Film nach 1989, aber diese Bücher werden nicht in Ames sein. Ich kann Ihnen dabei helfen, ein anderes zu finden.